

д-р филол. наук А. М. Панченко, канд. филол. наук О. А. Белоброва, д. М. Булатин, канд. филол. наук Ф. Я. Шолом.

29 января заседание открылось докладом акад. АН ГССР А. Г. Барамидзе «Руставелология на современном этапе ее развития». Докладчик рассмотрел все высказывания о поэме Ш. Руставели «Витязь в барсовой шкуре», начиная с XVIII в., рассказал о критическом изучении поэмы в советское время, дал краткую характеристику всех известных изданий памятника. А. Г. Барамидзе подробно остановился на вопросе об отношении Руставели к Ренессансу, выступив с критикой теории акад. Ш. И. Нуцубидзе о восточном Ренессансе. Докладчик отдельно рассмотрел вопрос о композиции поэмы.

О литературных связях древней Грузии рассказал д-р филол. наук А. А. Гвахария. Он отметил наличие контактов Грузии с Сирией, Палестиной уже в IV в. В древней Грузии был интерес к античной литературе, о чем говорят переводы сочинений Аристотеля на грузинский язык, к арабской письменности («Повесть о Варлааме и Иоасафе» в переводе с арабского), к памятникам житийной литературы, к византийскому наследию (переводы из Дионисия Ареопагита, Иоанна Дамаскина и др.). Докладчик рассмотрел вопрос об авторе греческой версии «Повести о Варлааме и Иоасафе». Особое внимание А. А. Гвахария уделил грузино-персидским связям, проследив историю возникновения и развития интереса древних грузин к письменной культуре и фольклору Ирана с X по XVIII в.

Доклад д-ра филол. наук проф. ТГУ О. А. Баканидзе был посвящен итогам изучения русско-грузинских взаимосвязей древнего периода. Докладчик отметил постоянный интерес грузинских ученых к контактам древней Грузии с Русью, к древнерусскому культурному наследию. В прениях по докладам выступили д-р филол. наук Я. С. Лурье, канд. филол. наук И. Н. Лебедева, д-р филол. наук О. В. Творогов, канд. филол. наук Г. М. Прокоров, канд. искусств. В. Д. Лихачева.

Заседание 30 января открыл доклад д-ра филол. наук Р. Г. Сирадзе «Проблемы изучения древнегрузинской лите-

ратурно-эстетической мысли». Докладчик наметил основные этапы развития древнегрузинской эстетики, дав подробную характеристику каждому из них и особо отметив роль теории «мудрого молчания» для грузинских средневековых писателей.

В докладе д-ра филол. наук Г. Г. Парулава были освещены вопросы изучения поэтики древнегрузинской литературы. Докладчик остановился на роли плачей и диалогов в создании сюжета древнегрузинской агиографии, на роли лирического начала в древнегрузинских литературных памятниках. Особое внимание Г. Г. Парулава обратил на принципы поэтики Руставели.

Д-р филол. наук секретарь правления Союза писателей Грузии Т. П. Буачидзе рассказал об издании древнерусских текстов в переводе на грузинский язык. Древнерусские тексты составили антологию из четырех томов, куда вошли все более или менее значительные литературные памятники древней Руси. 1-й том включает текст «Повести временных лет» и уже вышел в свет. Каждый перевод древнерусского текста сопровожден вступительной статьей, включающей сведения об истории издания и изучения памятника, историко-культурным комментарием и библиографической справкой. Т. П. Буачидзе представил подробный проспект отдельных трех томов антологии, рассчитанной на специалистов по древнерусской и древнегрузинской литературе, преподавателей вузов, аспирантов, студентов, учителей средних школ.

С сообщением «Из цензурной истории портрета Ш. Руставели» выступил д-р филол. наук К. Н. Григорьян (Ленинград). В обсуждении докладов приняли участие акад. А. Г. Барамидзе, д-р филол. наук Н. Н. Розов, д-р филол. наук О. В. Творогов, д-р филол. наук А. М. Панченко, д-р филол. наук К. Н. Григорьян.

Д-р филол. наук старший научный сотрудник ИРЛИ Л. А. Дмитриев прочитал письмо акад. Д. С. Лихачева, обращенное к участникам симпозиума.

С подведением итогов симпозиума выступил проф. Л. В. Менабеде.

M. B. Рождественская